

巻頭言「札幌の水道事業」	小川 敏雄	3
Foreword : Waterworks of Sapporo City	Toshio Ogawa	
対談「1300年の歴史が薫る古都、まほろばの里」奈良を訪ねて	中尾 一郎・藤原 正弘	4
Talk : Visiting Nara City	Ichiro Nakao, Masahiro Fujiwara	
技術研究余話②① タンザニア旅行記	小西 千晶	10
R & D Story : Amazing Experience in the Tanzania Trip	Chiaki Konishi	
解説記事 給水用具の鉛レス銅合金化の動向	酒井 一夫	12
Commentary Article : Circumstances to Make Water Service Equipments by Lead-Less Copper Alloy	Kazuo Sakai	
わがまちの水道④⑦ 札幌市	三森 雅彰	16
Waterworks in Our Town : Sapporo City	Masaaki Mitsumori	
設備システム・事業計画		
Water Supply System and Business Plan :		
東京都水道局朝霞浄水場第一次利根川系拡張事業第 1 期工事		
原水取水ポンプ計画の経緯 (2) ⑥①	後藤 圭司	18
Circumstances of the Planning of Raw Water Intake Pumps at Asaka Purification Plant of Tokyo Metropolitan Government (2)	Keiji Gotoh	
業務指標 (PI) の公表について ⑥②	榎本 弘志	27
Public Announcement of Performance Indicators in Toyonaka City Waterworks Bureau	Hiroshi Enomoto	
報告 第 1 回 IWA-ASPIRE (国際水協会—アジア太平洋地域グループ)		
会議・展示会に参加して	木暮 昭彦・中村 洋	31
Report : 1st IWA-ASPIRE Conference & Exhibition	Akihiko Kogure, Hiroshi Nakamura	
水道QアンドA		33
Q and A		
・国土交通省の路上工事縮減策とは	永嶋 高夫	
The Measure for Reducing Construction on the Street by National Land and Transportation Ministry	Takao Nagashima	
・浄水場で使用する薬品にはどのようなものがありますか。またその目的は?	遠藤 尚志	
The Purpose and the Kind of Chemicals Used in Water Purification Plants	Naoshi Endoh	
・水道事業の省エネルギー対策について	網野 信重	
The Energy Saving Measures for Water Supply Service	Nobushige Amino	
・水道施設工事に使用する材料の安全性への配慮について	木村 繁夫	
Consideration of the Safety of the Materials Used for Construction of Waterworks	Shigeo Kimura	
・水道用硬質塩化ビニル管の浸出基準について	富田 博司	
Seepage Standards of Hard PVC Pipe for Water Supply	Hiroshi Tomita	
・水道事業体が製造しているペットボトル水には、どのようなものがありますか	松本 直秀	
The Kind of Bottled Water Manufactured by Water Utilities in Japan	Naohide Matsumoto	
文献抄録: WATERWEEK (AWWA 発行) にみられる米国水道事情	文献抄録委員会	39
Abstract of Foreign References : Topics in the WATERWEEK Published by AWWA		
センターだより		47
JWRC News		
発行図書のご案内		50
JWRC Publications		
水道技術研究センターのあらまし、編集後記		51
About JWRC and Editor's Note		